

楽しいアツシヨソ・情報があふ。わくわくする発見・感動がある。思いがけない出逢い・ドラマがある。下町はそんな「下町商店会」を目指しています。かつて御始屋さんで楽しめた懐かしい下町をイメージとしてタウソソで使用しています。

2004 EVENT 月の市

下町商店会

編集・発行
 下町リテール館
 野辺地町野辺地104-1
 TEL64-1020

まっさらしたまち
 情報満載！裏面をご覧ください。



7月7日は七夕です!!

江戸時代

あなたの願いは何ですか？

伝説によると恋人どうしてあった織姫と彦牛(彦星)はあんまり遊びほうけたので天の川の両端に引き裂かれ、一年に一度だけ川の上に橋がかけられ逢うことが出来るのだと力……。

遠く平安時代から恋の成就を祈願したり学問の向上や手習いの上達を願って一般庶民の間では五色の短冊に願い事を書いて吊るす風習があり、江戸時代からは商人達も商売繁盛を願って豪華な飾りをつけた笹竹を店先にさげました。

これが仙台、平塚等の七夕まつりに発展したようです。

今月の行事予定

学校は夏休みです。

- ★野辺地中学校 7月22日(木)～8月23日(月)まで
- ★野辺地高校 7月24日(土)～8月22日(日)まで
- ★野辺地西高校 7月24日(土)～8月23日(月)まで



- 7月 3日(土)～ 4日(日) ハンドボール成人国体予選
- 7月10日(土)～11日(日) 少年ハンドボール国体予選
- 7月17日(土) ハンドボール東北中学校県予選
- 18日(日) 野辺地家庭婦人ハンドボール大会

★海開き/7月15日(木) 十符ヶ浦海水浴場開き

会場はいずれも町立体育館

クーポン券

を使ってお得なお買い物さしきしよう！この情報誌には加盟店のクーポン券(割引券)が付いています。切り取ってご利用ください。

温故知新

大正時代の下町の御治屋さん



現在のお店

アサギザシ

今年の丑の日は

7月21日

夏バテしないように栄養価の高いうなぎを食べて元気を出そうと江戸時代の科学者平賀源内先生が発案され、この日せひうなぎを食べよう！と広告を書いたらこれが大いに広まったとの説がありますが…近ごろは「焼肉もありだそうです。暑い夏を元気に乗り切りたいですね！



下町商店会 加盟店紹介

各種肉の味付け (生肉・サカナ・カルビ・他)

平尾精肉店

〒985-0801 下町 664-2924

うまい!!

ハーベキューーは やっぱり 平尾の 味付け肉で

夏になりました。お宅でも金魚を始めてみませんか…。

各種入荷しています。

ペットショップ 荒谷

Tel 64-0250

皆様の健康に 奉仕します。

くすのき薬店

野辺地町下町 64-2008

2004
EVENT
7月の市

タウン情報

お得な
クーポン券を
ご利用ください

※下町商店会の情報はホームページからもご覧頂けます。
<http://shitasho.fo2web.com/>

注 各クーポン券で期限のない券は7月を過ぎると無効になります。

野辺地銘菓!!

(貝柱入)ホタテサブレー
(けつめい茶)田舎のクツキー
(ミントクツキー)北のハーブ
(しその葉入)和のハーブ

お菓子の'家'いん TEL・FAX 64-3372

暑さに負けるな!!
健康クツキー



クーポン券
10% OFF

靴のクマカイ

お得なサービスデー7月8・9日
スタンプ5倍差し上げます。

あなたの足もとを楽しくする
靴のクマカイ

TEL 64-2846



クーポン券
自転車
調整
パーツ取替
無料券

不要になった自転車・バイクご相談下さい。
処分出来ませ!

中古バイク
安く買えます!

モトクロスバイク中古も有りませ。
自転車・オートバイ・販売修理
取次から修理まで責任をもちます。

友輪館野辺地

江刺家 南野辺地町字種川5-16 TEL 64-1182

おいしいお豆腐は当店で!
健康に!とつてもヘルシー!

おからドーナツ

本間豆腐店

TEL 64-3441

大好評

まごころと
安心のセレモニー



(有)野辺地博善社

TEL 64-0983 / FAX 65-1034
E-mail: n-hakuzen@poppy.ocn.ne.jp

お中元は今年も **チラシ館** 野辺地店で

全国宅配無料で

33%~14%引き!!
ご希望小売価格より

42%~23%引き!!
ご希望小売価格より

【直送】表示のフレックシキフト・VHMキフトは除きます。

子供服
割引
20% OFF 券

割引クーポン券をご利用してお得なお買い物!!

当店の
クーポン券
1枚で **5%引**

当店の
クーポン券
2枚で **10%引**

全商品と化粧品よりさらに割引させていただきます。但し学生料とギフト風は除外させていただきます。お買上げ時にクーポン券を持参下さい。

2倍セール

7月5日~7月10日迄

割引
クーポン券
5%引

総合衣料 クボタ

OAパソコン
¥6,000

ノートPC
お買上げの方
本チラシご持参下さい。

CD-R(10枚組)×2
CD-RW(5枚組)×1

サニビス券

デスクトップPC
お買上げの方
本チラシご持参下さい。

今回の輝の出し物→即便えます

安定性のあるものを選んでおります。
富士通ノートPC FMV6500NU6/L
PIII・500MHz・128MBに増設
ハードディスク/20GBに増設
LAN端子
OS/WinXPフロ
ソフトインストール済(office2003・ほかきソフト他)
*前回販売の6600NU7/Lはグレードアップした後
ご使用頂きご好評頂いております。



あなたのパソコン・パワーアップ!
◎OS/Win98 Me→WinXPへ
◎CD-ROM→記録型CD-RW又はDVDへ
◎ハードディスクの容量増設
◎メモリーの増設
(機種により一部できないものもあります。)

電業サービス
電化製品組合販売修理・メーカー問わず
経済産業省認定・家電製品エンジニア
030175(64)5444 特価品掲載中
ホームページ <http://www.dengaku.com.jp>

メンバーズ
カード

代金無料

クーポン券

このチラシを
ご持参の方に限り
¥500割引

エヌテサロン
Chihha-Chiha
(7月31日まで)

メンバーズ会員の皆様にお中元として

クリーニングチケット1,000円分

初めてのお客様
クーポン券をお持ち下さった方
メンバーズ・カード代無料といたします。

クーニカライブジ
野辺地店(小川)
TEL0175-64-3454

リソパワツサージエスタ

FACE...小顔アップサージ ¥3,000
(びびりダウンサージ・メイク付)
BODY...全身スリムアップサージ ¥4,000
(40分)

予約制ですのて事前にご連絡願います。[0175-64-7141]
うつくしい美容院内 エヌテサロン
Chihha-Chiha

新潟から「花火」が届きました。
美味しい日本酒です。

ピルパーテイーしませんか

サイズは10リットル、
15リットル、19リットル

酒造 鷹場

野辺地町字野辺地67
番(64)2513

当店のサーバーを
お使いの方に
氷3キロプレゼント

ピルパーバー
ジヨッキ
多数あります。

白雪姫エステでみませんか。

日焼けした肌は、その日のうちにお手入れ、
急がないで果いシミになります。



しゃん・ぱう 下町ヤマヨ店向

白雪姫のエステ

1,000円

8月31日まで
AM9.00~PM9.00
TEL 64-2513

21日は土用の丑の日



10日出サポートカードポイント5倍サービス!

4日(日)恒例ヤマヨ祭 開催!
18日(日)恒例生鮮市場

毎日よる9時まで営業中



其心のおつきあい
メンバーズチケット
ヤマヨ
TEL 0175(64)3156

サポートカード
ポイント

2倍

クーポン券
お買上げ額にシテお直し下さい
7月31日まで有効
1枚1回限りです
下町店のみの企画です

クーポン券

×ガネ・宝石

20%

割引



もうすくい夏!! がきます
あつ〜い

これからの季節、外出時の目に対する
紫外線は、サンングラスで防ごうが出来ます。
度付きサンングラスもありますので、是非ご来店下さい。

セット×ガネ ¥21,000(税込) 好評発売中!!

やなぎや時計眼鏡店

回はごなりです 番 64-3374